



NOVOSTI

Issue / Izdanje 189

July / Srpanj 2018

Upcoming Events Nadolazeći događaji

Please Note on your calendars

Bingo Afternoon

2.00pm Sunday 1 July 2018

Tarara Folklore Ensemble

Departure "Trip Home"

Saturday 7 July 2018

Genealogy and Historical Meeting

Speaker: Louis Segedin

Sunday 8 July 2018 2.00pm

Ladies Lunch Outing

"FORTUNA " Sky City

Sunday 29 July 12p.m.

Tarara Folklore Ensemble

Return from "Trip Home"

Wednesday 1 August 2018

Genealogy and Historical Meeting

Bring and Tell Afternoon

Sunday 5 August 2018 2.00pm

BINGO

An Afternoon out for everyone

If you've been before
you'll know how much fun it is.
If you haven't, you'll see what you've been missing.

Young and old, men and women, all welcome!
A plate to share for Afternoon Tea, please.

**Join us on
Sunday 1 July at 2 pm
At the club
Special Guest Caller!**

Vojna 818 5497 and Dunya 480 0156



Ladies Mid-Winter Lunch Outing Fortuna Restaurant

Sky City

12.30 p.m.

Sunday 29 July 2018

\$27.00

Bookings essential, by 20 July,
so please let Vojna know early.

Phone 818 5497

DALMATIAN CULTURAL SOCIETY INC CONTACT DETAILS

10-14 New North Road, Eden Terrace, Auckland
P.O. Box 8479, Symonds Street 1150
Auckland Ph 09 379 7680

email: dalmatiancultural@gmail.com
Website: www.dalmatian.org.nz

Patrons Mate and Vojna Pavlovich

EXECUTIVE COMMITTEE 2018-2019 UPRAVNI ODBOR

PRESIDENT: Karen Dobrić
VICE PRESIDENTS: Robert Blucher
Tony Unkovich
SECRETARY: Mara Vitasovich
Assistant Marilyn Pritchard
TREASURER: Tanya Nola-Schipper
Assistant Dunya Bilcich
COMMITTEE: Aleksandar Božić
Rachel Dobrić
Catherine Jelichich
Radmila Lupis
Julia Matich
Julena Nola
Vojna Pavlovich
Marin Shale
Steven Sulenta
Marin Tokmadzić
Suzana Tokmadzić
Anthony Vodanovich
Victor Yukich

GENEALOGICAL & HISTORICAL SUB-COMMITTEE
Steven Šulenta (Chairman)

BAR MANAGER Marin Shale

FOLKLORE AND EDUCATION
Victor Yukich

EVENTS Julena Nola
Robert Blucher

KITCHEN MANAGER Vojna Pavlovich

FACILITIES Tony Unkovich

PLANNING AND DEVELOPMENT
Karen Dobrić

LADIES GROUP Dunya Bilcich

WARDROBE MISTRESS Radmila Lupis

LIBRARIAN Marilyn Pritchard

NELSON BUILDINGS Marin Matulovic (Chairman)
George Mihaljevich
Tony Unkovich
Karen Dobrić (President)
Peter Sumich

OVERSEERS Zel Seputich
Gordana Mirković
Branko Ciprian
Helen Marinovich (Assistant)

BALLROOM BOOKINGS
Vojna Pavlovich (ph. 818 5497)
Dunya Bilcich (ph. 480 0156)

TRANSLATOR Suzana Tokmadzić

If you don't receive this newsletter in email form and want to, or you did, and wish to opt out and continue receiving a posted newsletter, please send your details to the Secretary at

dalmatiancultural@gmail.com

NEW MEMBERS / NOVI ČLANOVI

We would like to welcome the following new members:

Pam Cebalo; Dina-Sara Vajsaković; Roland Sokčević; Luka, Jasmina, Luna and Julian Topić; Jordi Apiata; Maria Beslic-Pejcic; Adele Turnbull; David Tong; Bob Tiler; Anne Briggs; Andras Deli
and wish them all a long and happy association with our Society.

APPLICATIONS FOR MEMBERSHIP MOLBE ZA UČLANJENJE

Nina, Vanya, and James Ujdur nominator Mara Vitasovich,
secondar Tanja Nola-Schipper

Nicholas and Bianka Dalton, nominator Helen Marinovich,
secondar Vanya Piacun

Anyone wishing to object can do so in writing within 14 days receipt of this newsletter in accordance with Society rules.

BEREAVEMENTS OSMRTNICE

Our condolences are extended to those members who have recently lost loved ones, both here and overseas.

Former member **Edna Bridger** (Viskovich, nee Borich)
Pocivala u Miru

From your Treasurer

Iz vašeg blagajnika

A reminder that 2018-2019 Membership subscriptions are due for those who haven't yet paid. For your convenience you may pay via internet or with cash or EFTPOS at the bar in the Member's Lounge on a Friday night. Please enter your full name when carrying out the transaction. There will be a reminder letter posted shortly to those who have forgotten.

Tanja Nola-Schipper

Get well wishes

Dobijte dobre želje

We wish all who are recovering from an operation or illness a speedy recovery. The days are getting colder, so wrap up warm, and keep dry.

LIBRARY

BIBLIOTEKA

The Library is open Friday nights from 7.00pm to 9.00pm
During July see **Catherine Jelichich, acting Secretary**, to let you in to select your reading materials.

Marilyn Pritchard

DALMATIAN RADIO 104.6 FM

Tuesdays 7.20 to 7.50pm on Planet FM 104.6

www.planetaudio.org.nz/dalmatianradio

More listeners in more places! On desktops, laptops, mobile phones and tablets, our audience is everywhere and now so is our radio programme. Download and listen to our Dalmatian Radio Programme anywhere around the world and in your own home up to a week after the programme has gone to air.

Producer / Presenter: Nick Bartulovich





Parliament's mooring stone with ribbons from 72 cultural groups, signifying the contribution of each group to New Zealand society. Photo: Parliamentary Service Collection



Dear Members

Welcome to 2018-19 for Dalmatinsko Kulturno Društvo! Let me introduce myself.

I was born in Auckland, and my mother Kata Milina came to New Zealand in 1938 from Lumbarda on the island of Korcula. Kata was well known for her needlework skills, and in the early 1990s she was asked by George Mihaljevich to embroider a ribbon representing our immigrant community for an artwork called 'the mooring stone' in Parliament.

The mooring stone is one component of a permanent art work called 'These are matters of pride'. Based on a design by Malcolm Harrison, it was commissioned for the reopening of the refurbished Parliament Buildings in 1995. Harrison originally invited 50 cultural groups across New Zealand to design a ribbon to represent their homeland. Kata's

work is on the right. A photocopy is in our Society's museum.

My father Bob Groves was a member of the club since the 1980s and helped Berta Boric and Marija Yukic get the senior and junior choirs underway. He loved his years here and was made a Life Member. Bob was raised in Sunnyvale near Henderson, and his father of Irish descent was raised in Tokatoka near Dargaville in the early 1900s. So Bob and his father had each encountered Dalmatian people before Bob and Kata met.

My late husband Russell Dobrić's father Julian Dobrić came from Novi Vinodolski in 1913. Russell was raised near Meremere and we were married for nearly 25 years before he passed on in 2008. Our daughter Rachel started dancing kolo around 1996 at the age of four and continued into her twenties. She was one of the senior kolo group at the 150 year celebrations in Wellington. I was involved in language classes off and on for many years and was involved in the reunion kolo group for a short while, and have got to know many wonderful people here. I was on the committee for a year prior to this past year, and have enjoyed it very much.

I am a deputy principal in a secondary school, and in 2005 completed my doctorate in education. I also spent eight years working as a senior lecturer in tertiary education. In recent years I have been researching and sorting family land ownership in Lumbarda with my brother Bob, daughter Rachel, and dozens of relatives around the world. We hope to soon refurbish the tiny house where Kata was born.

I look forward to serving as President for the coming year, and feel very humbled to be following in the footsteps of all our capable Past Presidents. It is an honour and a privilege to be in this role, and I will get to know you all better as the year gets underway. I know the trip home will be an exciting start and I'm looking forward to being away with the Tarara Folklore Ensemble and supporters. There is a wonderful team of people who make up the management committee. They are great to work with and cover a large variety of skills and roles. I welcome our new committee members for the coming year and know that they will make a great contribution.

The Society (and its predecessors) has been around for approximately 88 years. This is something to be immensely proud of and it must be taken good care of, well into the future. Our work this coming year will include increasing the hireage of our venues, and the systems that will be set up to support that. Most importantly we need to look at how we can increase member participation, and the activities and roles played by young people – our future – in our Society. All ideas about what members would like are very welcome.

I would like to conclude by thanking Robert Blucher, our immediate Past President, for his significant leadership over the past three years. Part of his legacy will be the Tarara Folklore Ensemble's trip to the USA and the Trip Home in 2018, and the setting up of a Strategic and Annual Plan to guide our activities, based on our Society's rules. This is a great foundation to continue to build on.

Karen Dobrić
President
2018-2019



Congratulations Life Members 2018

Anthony Segedin first became actively involved in our community fifty years ago when he was elected Secretary of the former Yugoslav Club in Hobson Street. His greatest community achievement is his Chairmanship of the 1978-1979 Centennial Committee, when we belatedly celebrated a 100 years of migration to New Zealand, and his significant contributions to the merger of the two former Yugoslav Clubs in Auckland to form this Club and then the acquisition of our current New North Road premises in 1983.

Jessie Posa (nee Telenta) Jessie's earliest memory of the Society was as a 5 year old going to one of the first rented clubrooms just behind the Town Hall in Queen Street. She danced the kolo as a teenager, and when she got married her wedding reception was in the clubrooms at the Top Club in Hobson Street. Jessie has continued her involvement in the society all through her life and the last 8 years every Monday morning with the Dalmatian Genealogical and Historical Society where she is a wealth of information.

Marin Matulovic Marin had been a member of the society management committee from the early 1980's holding various positions including Secretary. In 1989 he was elected as a Director of Nelson Building Ltd, the owner and manager of the building and society premises at 10-14 New North Road. Marin has chaired the company board since 1999.

Thank you Anthony, Jessie and Marin for all you have done for the Society.

All of them consider it a privilege to belong to our Society.

Changes on the Committee

History has been made at the Club with the top three positions of President, Secretary and Treasurer all being held by women.

L-r Tanja Nola-Schipper, Treasurer; Karen Dobric, President; Mara Vitasovich, Secretary.



Outgoing Committee members, Vanya Piacun, Mara Blucher and Mladen Tokmadzic



Incoming Committee Members, Suzana Tokmadzic, Rachel Dobric and Aleksandar Bozic



CELEBRATING

160

YEARS

Dargaville Dalmatian Cultural Club

Invites us to the
Lighthouse Function Centre at the Dargaville Museum, Harding
Park

On Saturday 10 November, 2018

**To celebrate 160 Years of
Dalmatian Settlement in New Zealand**

Featured on the day is a full luncheon, museum entry, and a full
Concert programme of Folklore in the afternoon.

Performances by our own Folklore Groups

Dargaville and Kaitaia Folklore Groups.

Buses have been booked

Cost of food and buses to be advised

Bookings must be made after the next newsletter advice

Keep the date free

**MILAN MRKUSICH**

1925-2018

**New Zealand Order of Merit 1997,
ICON Award 2003.**

Born in Dargaville in 1925 and one of New Zealand's oldest living artists, Milan was considered alongside Don Peebles, Gordon Walters, Colin McCahon and Ralph Hotere, as one of New Zealand's great modern artists. .

Dalmatian Cultural Society wishes to pay respect to Milan, being of Dalmatian descent, and wishes to acknowledge Milan's lifetime work in the world of art. One of Milan's earlier works, is a portrait painted in 1944, which is displayed in the Dalmatian Genealogical and Historical Museum. Milan was a member of the Tamburica Orchestra at the Yugoslav Club in Auckland in the late 1930's. Pocivao u miru

**Natasha Unkovich
Miss New Zealand International 2018**



Congratulations to our member Natasha who was crowned Miss International New Zealand 2018 in Auckland on Saturday 6 May. She was first runner up in Miss World NZ.

She added to this Best Interview, Top Model, Beauty with a Purpose Winner, Best Talent, Best Attendance (just like a Teacher!).

Natasha will be representing New Zealand over in Japan later in the year at the 2018 Miss International Beauty Pageant.

We all wish her well.

**Calling
Commercial Fishermen who
immigrated from Hvar**

A message was received recently from Branka Bezic from Matica Iseljenika saying -

“ I am involved in project that is organised in the Civic Museum in Stari Grad at the island of Hvar and it is about fishery. I was asked to find fishermen or fish industry owners from all over the world, from the past or nowadays, but they have to be from the island of Hvar. I know that some New Zealand residents come from Sucuraj (Hvar) but I have no idea if they were involved in the fishery industry “

Contact:

branka.bezic@sp.matis.hr

FOLKLORE 2018

FOLKLORE & LANGUAGE GROUP CONTACTS and TIMES of CLASSES 2018

It's not too late to join the Folklore and language classes. Come along on a Friday night and sit and watch the practices, chat to some of the parents and also one of the Tutors. You and your children will make lasting and enduring friendships.

SENIOR KOLO (Youth 16years +) (Sunday)	Nenad Rajic	Sundays from 6.00pm
JUNIOR KOLO (4-10 Years) (Friday)	Julena Nola / Bianca Bortolazzi	Fridays from 6.30 pm
INTERMEDIATE KOLO (11 to 16 years old) (Friday)	Nicolette Palinich	Fridays from 8.00pm
REUNION KOLO (Wednesdays)	Victor Yukich	Wednesdays, from 7.30pm
TAMBURICA ORCHESTRA (Fridays)	Paul Marinovich and Miomir Batinica	Fridays from 7.00pm
SENIOR CHOIR (Fridays)	Damir Coklo	Fridays from 7.30pm
JUNIOR CHOIR (Fridays)	Berta Borich	Fridays from 7.30pm
KLAPA DALMA (Thursdays)	Tihana Kovacevic	Thursdays from 7.30pm
YOUTH KLAPA (Fridays)	Miomir Batinica	Fridays from 7.30pm
CROATIAN LANGUAGE (Adults) (Fridays)	Zlata Ozanic	Fridays from 7.00pm

Do Note:

Senior Kolo will be away with their "Trip Home" from Saturday 7 July, returning on Wednesday 1 August. There will be no lessons for the Senior Kolo on Sundays and Reunion Group on Wednesdays during that time.

Message from **Nicolette Palinich, Intermediate Kolo Tutor**, " There will be no Kolo practice on 27 July and the 3rd August, as I will be away. So the children can have an extended July Holiday break, and come back on Friday 10 August for some serious work to be done as there are extra performances to be done at outside venues as well as the first one at the club being Open Day."

We welcome **Bianca Bortolazzi** helping Julena Nola with the **Junior Kolo**.
The Junior Kolo Group will carry on with practice every Friday night apart from July holiday time.

MEMBERS NOTICEBOARD

OBAVIJESTI ČLANOVA

Tarara Folklore Ensemble Raffle

Drawn Saturday 16 June 2018

First: Ticket number 1316,
winner of \$1,000 travel voucher

Second: Ticket number 1865,
winner of \$700 travel voucher

Third: Ticket number 1851,
winner of \$300 travel voucher

Congratulations to all the winners.
The Tarara Folklore Ensemble is extremely grateful for the support received.

Friday night dinners Petak večernje večere

Friday nights are increasingly popular for the Dinners which Members and their friends can enjoy.

Menu is a popular one and includes

-Steak, chips and salad

-Fish, chips and Salad (Salmon, Terahiki, Hapuku..subject to availability) cooked on the grill.

-Lignje (Squid rings) Chips and salad

Cost \$20

Then followed by Palaćinke and coffee for dessert, POA



THE DALMATIAN GENEALOGICAL AND HISTORICAL SOCIETY

July Meeting

Guest Speaker: Louis Segedin

Sunday 8 July 2018 2.00pm

In the Members Lounge

PLEASE NOTE TIME AND DAY



Louis will recount his trek across the European Alps from Munich to Venice, a distance of 570kms, in 2017. He will speak of his family in New Zealand, and also his involvement with the "Team Tarara" who do tramps and walks, notably the Tongariro Crossing and the Oxfam walk.

August Meeting

A 'Bring and Tell' session

Sunday 5th August 2.00pm

in the Member's lounge

PLEASE NOTE TIME AND DAY

We invite members and friends to bring an item of historical interest to show at the meeting and to tell us about it. Who owned it or used it; what events were connected to it. It could be a document (e.g. passport, certificate, licence),

photograph or a personal belonging.

It is the stories that are associated with the things that matter.

Provenance is everything.

Archive & Museum Open Fridays 7.30pm—9.00pm

With exception to public & school holidays

Upis Hrvata izvan RH na preddiplomske sveučilišne studije Hrvatskih studija u ak. god. 2018./2019

Poštovani,

u privitku Vam šaljem obavijest i informacije (na hrvatskom, engleskom i španjolskom jeziku) o **upisu mlađih naraštaja Hrvata izvan Republike Hrvatske na preddiplomske sveučilišne studije Hrvatskih studija Sveučilišta u Zagrebu u akademskoj godini 2018./2019.**

Posebna upisna kvota za Hrvate izvan Republike Hrvatske odnosi se na pripadnike **hrvatske manjine** u europskim državama (u Austriji, Srbiji, Sloveniji, Slovačkoj, Rumunjskoj, Makedoniji, Mađarskoj, Italiji, Crnoj Gori, Češkoj, Kosovu i Bugarskoj) i na **Hrvate iseljenike** u prekomorskim i europskim državama i njihove potomke. Ta kvota nije namijenjena pripadnicima suverenoga i konstitutivnoga hrvatskoga naroda u Bosni i Hercegovini, ni iz Hrvatske.

Prava na školarinu, smještaj i prehranu studenata Hrvata izvan Republike Hrvatske izjednačavaju se s pravima studenata iz Republike Hrvatske.

Svrha je osiguravanja posebne upisne kvote **poticanje povratka Hrvata i hrvatskih potomaka u Hrvatsku**, a u slučaju hrvatskih autohtonih zajednica u dijaspori jačanje njihovih veza s Domovinom i očuvanje identiteta njihovih pripadnika. Hrvatski su studiji utvrdili upisnu kvotu od **ukupno 53 mjesta** na svojih sedam studija i elemente vrjednovanja za upis pristupnika u akademskoj godini 2018./2019.

Više informacija možete pronaći u brošuri koja se nalazi u privitku ili na https://www.hrstud.unizg.hr/hrvati_izvan_rh

Molimo Vas da ovu obavijest prosljedite svim mogućim zainteresiranim osobama, a u slučaju bilo kakvih upita, slobodno se javite na hrvatiizvanrh@hrstud.hr

Predsjednica Razredbenoga povjerenstva za upis Hrvata izvan RH

doc. dr. sc. Lovorka Brajković

Razredbeno povjerenstvo za upis Hrvata izvan RH

Hrvatski studiji Sveučilišta u Zagrebu

Borongajska cesta 83d

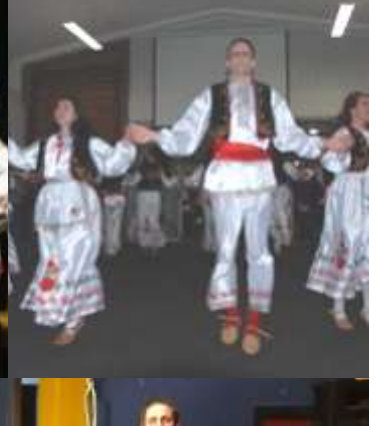
10000 Zagreb

T+385 1 2457 630 hrvatiizvanrh@hrstud.hr

Our updated website
www.dalmatian.org.nz



Sretan Put, Tarara Folklore Ensemble



NELSON BUILDINGS LIMITED

10-14 New North Rd. Eden Tee. Auckland. PO Box 8478 Symonds St. Auckland.

18 June 2018

Dear Members,

Two Directors retire by rotation and they are George Mihaljevich and Peter Sumich. Please complete the Nomination form below if you wish to stand as a Director of Nelson Buildings. Please ensure the completed form is with the Secretary of Nelson Buildings Limited by 8:00pm Friday 27 July 2018 or posted by this date. Directors are elected for a two year term.

The names of those Directors nominated will be advised to members prior to the annual meeting in the next Society newsletter.

Regards

Marin Matulovic

Chairperson

Nelson Buildings Limited

Nelson Buildings Limited

Nomination for Directors 2018

Nominee's name

Nominees Society membership Number

Nominees signature

Name of Nominator

Name of Seconder

Signature of Nominator

Signature of Seconder

Nominations are required to be with Secretary, Nelson Buildings Ltd. by **8:00pm, Friday 27 July**. If you wish to post your nomination, please send to:

Secretary, Nelson Buildings Limited, PO Box 8478, Symonds Street, Auckland. Posted by the due date.